

## 資產負債表對帳

	已發布財務報表中的資產負債表	監管綜合範圍的資產負債表	資本組成分定義的參照提示
	於二零一三年十二月三十一日 千港元	於二零一三年十二月三十一日 千港元	
<b>資產</b>			
現金及短期資金	2,138,853	2,138,853	
銀行同業及其他金融機構結餘	3,266,023	3,266,023	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		9,439	(1)
持作交易用途資產	2,121,634	2,121,634	
指定為通過損益以反映公平價值之金融資產	132,599	132,599	
衍生金融工具	503,270	503,270	
客戶貸款總額	34,744,863	34,744,863	
減：個別減值撥備	9,947	9,947	
減：綜合減值撥備	40,930	40,930	
其中：合資格計入監管資本		39,918	(2)
商業票據	3,395,428	3,395,428	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		12,925	(3)
其他貸款及應收款項	550,129	550,129	
應計利息及其他資產	898,909	868,153	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		10,415	(4)
其中：於金融業實體超出10%門檻的非重大二級資本投資		214	(5)
可供出售金融資產	17,345,802	17,345,802	
其中：於金融業實體超出10%門檻的非重大普通股權一級資本投資		3,415	(6)
持至到期投資	1,869,276	1,869,276	
於聯營公司之權益	1,298,733	907,137	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		487,963	(7)
附屬公司投資	-	42,273	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		8,660	(8)
應收附屬公司款項	-	22,961	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		2,878	(9)
固定資產	3,562,853	3,562,779	
<b>總資產</b>	<b>71,777,495</b>	<b>71,420,303</b>	
<b>負債</b>			
銀行同業及其他金融機構之存款及結餘	7,378,464	7,378,464	
客戶存款	48,909,746	48,934,347	
交易賬項下之負債	1,489,644	1,489,644	
指定為通過損益以反映公平價值之金融負債	358,946	358,946	
其中：按公平價值估值的負債因本身的信用風險變動所產生的損益		20,440	(10)
已發行存款證	763,459	763,459	
已發行債務證券	488,709	488,709	
衍生金融工具	437,865	437,865	
其他負債	1,778,702	1,764,944	
應付附屬公司款項	-	98,461	
遞延稅項負債	454,827	446,681	
已發行後償票據	1,540,077	1,540,077	
其中：須逐步遞減的後償票據		1,538,430	(11)
<b>總負債</b>	<b>63,600,439</b>	<b>63,701,597</b>	
<b>權益</b>			
股本	1,371,489	1,371,489	(12)
股份溢價	1,586,959	1,586,959	(13)
儲備	5,217,251	4,760,258	
其中：保留溢利		1,282,717	(14)
本年度全面收益		299,577	(15)
基於一九八九年十一月進行之獨立專業估值而產生的物業重估儲備		52,669	(16)
物業重估儲備		2,122,827	(17)
資本購回儲備		372,000	(18)
法定儲備		515,345	(19)
其中：合資格計入監管資本		502,598	(20)
投資重估儲備		115,123	(21)
本行股東權益	8,175,699	7,718,706	
非控股權益	1,357	-	
<b>權益總額</b>	<b>8,177,056</b>	<b>7,718,706</b>	
<b>權益及負債總額</b>	<b>71,777,495</b>	<b>71,420,303</b>	

	已發布財務報表中的或然負債及承擔	監管綜合範圍的或然負債及承擔	資本組成分定義的參照提示
	於二零一三年十二月三十一日 千港元	於二零一三年十二月三十一日 千港元	
<b>直接信貸替代項目</b>			
合約金額	24,584	30,584	
其中：於金融業實體超出10%門檻的重大資本投資		3,227	(22)